

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ
www.szovegszabasz.hu

1. Az Adatkezelő

Exaro Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

cím: 1038 Budapest, Dózsa György út 17.

képviseli: Bakos Mónika ügyvezető

e-mail: szovegszabasz@szovegszabasz.hu

telefon: +36 20 252 1535

2. Az egyes adatkezelések

Adatok	Adatkezelési cél	Megőrzési idő	Adatkezelés jogalapja	Jogok
Ajánlatadás során megismert személyes adtok	Ajánlat adása	Az ajánlattal kapcsolatos egyeztetés végéig	Természetes személy megbízó esetén: A szerződéskötést megelőző lépések érdekében végzett adatkezelés. Az adatok megadása nélkül nem lehetséges ajánlat adása. [GDPR 6. cikk (1) bek. b.) pont]	4.1. - 4.5.
			Egyéb megbízó esetén: Az ajánlat adásához fűződő jogos érdekünk. Az adatkezelés ellen bármikor tiltakozhat az 1. pontban jelzett elérhetőségeink valamelyikén. [GDPR 6. cikk (1) bek. f.) pont]	4.1.- 4.3. és 4.6.
A megbízás keretében megismert személyes adatok	Megbízás teljesítése	A megbízás teljesítését követő 5 évig	Természetes személy megbízó esetén: A megbízás teljesítéséig a szerződés teljesítése érdekében végzett adatkezelés. Az adatok megadása nélkül nem lehetséges a megbízás teljesítése. [GDPR 6. cikk (1) bek. b.) pont] azzal, hogy különleges adat esetén a GDPR 9. cikk f.) pont alkalmazandó.	4.1. - 4.5.
			Természetes személy megbízó esetén: A megbízás teljesítését követően az elévülési időn belül történő megőrzéshez fűződő jogos érdekünk. Az adatkezelés ellen bármikor tiltakozhat az 1. pontban jelzett elérhetőségeink valamelyikén. [GDPR 6. cikk (1) bek. f.) pont] azzal, hogy különleges adat esetén a GDPR 9. cikk f.) pont alkalmazandó.	4.1.- 4.3. és 4.6.

			Egyéb megbízó esetén: A szerződés teljesítéséhez és az elévülési időn belül történő megőrzéshez fűződő jogos érdekünk. Az adatkezelés ellen bármikor tiltakozhat az 1. pontban jelzett elérhetőségeink valamelyikén. [GDPR 6. cikk (1) bek. f.) pont] azzal, hogy különleges adat esetén a GDPR 9. cikk f.) pont alkalmazandó.	4.1.- 4.3. és 4.6.
A megbízási szerződésben és a megbízás során keletkezett okiratokban szereplő személyes adatok	Jogsabályi kötelezettség teljesítése	ellenjegyzett okirat - 10 év elektronikus okiratok - 10 év nyilvántartás - 5 év	Jogi kötelezettség teljesítése. A megbízás teljesítését követően az ügyvédi törvény előírásai miatt szükséges a megőrzés. Az adatok megőrzése nélkül a megbízás teljesítése nem lehetséges. [GDPR 6. cikk (1) bek. c.) pont]	4.1.- 4.3.
Azonosítás során megismert személyes adatok (okmányokon, pénzmosási nyilatkozaton szereplő adatok)	Jogsabályi kötelezettség teljesítése	8 év	Jogi kötelezettség teljesítése. A pénzmosás elleni törvény előírásai miatt szükséges a megőrzés. Az adatok megadása nélkül ilyen kötelezettséggel járó megbízás teljesítése nem lehetséges. [GDPR 6. cikk (1) bek. c.) pont]	4.1.- 4.3.
Kiállított számlán szereplő személyes adatok természetes személy megbízó esetén (név, lakcím)	Jogsabályi kötelezettség teljesítése	8 év	Jogi kötelezettség teljesítése. A számlázást követően az adójogi és számviteli előírások miatt szükséges a megőrzés. Az adatok megadása nélkül a megbízás teljesítése nem lehetséges. [GDPR 6. cikk (1) bek. c.) pont]	4.1.- 4.3.

3. Adatfeldolgozók és egyéb adatkezelők

Az ügyvédi tevékenységről szóló 2017. évi LXXVIII. törvény 53.§ (2) és (3) bekezdése alapján „Az ügyekről vezetett nyilvántartás a következő adatokat tartalmazza: a) az ügyvéd által képzett ügyazonosítót, b) az ügyfél nevét, c) az ügy tárgyát, d) a megbízási szerződés létrejötté időpontját és e) az ügghöz kapcsolódó bírósági eljárások lajstromszámát, illetve más eljárások iktatószámát. (3) Az ügyvéd a (2) bekezdésben meghatározott adatokat a megbízás megszűnését követő öt évig, okirat ellenjegyzése esetén az okirat ellenjegyzését követő tíz évig, ingatlanra vonatkozó jog közhiteles nyilvántartásba való bejegyzését érintő ügyben a jog bejegyzésétől számított tíz évig kezeli.” lásd még: 46.§ (5)-(6) bek., 53.§ (5) bek.

2 A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény 28. § (1) bekezdése alapján „ A szolgáltató - az általa vezetett nyilvántartásban - a 7-10. §-ban és a 17. §-ban foglalt kötelezettség teljesítése során birtokába jutott adatot, okiratot, illetve annak másolatát, valamint a 23. §-ban meghatározott bejelentés és adatszolgáltatás teljesítését, valamint az ügyleti megbízás teljesítésének a 24. § szerinti felfüggesztését igazoló iratot, illetve azok másolatát az adatrögzítéstől, a bejelentéstől (felfüggesztéstől) számított nyolc évig köteles megőrizni.”

3 A számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 169. § (2) bekezdése alapján „A könyvviteli elszámolást közvetlenül és közvetetten alátámasztó számviteli bizonylatot (ideértve a főkönyvi számlákat, az analitikus, illetve részletező nyilvántartásokat is), legalább 8 évig kell olvasható formában, a könyvelési feljegyzések hivatkozására alapján visszakereshető módon megőrizni.”

3.1. Adatfeldolgozók A számlák kiállításához a SAP Hungary Kft. (Graphisoft Park, SAP irodaház 1031 Budapest, Záhony u. 7.) rendszerét használjuk; A szerverszolgáltatást és a webfejlesztést az Exaro Kft.(székhely: 1038 Budapest, Dózsa György utca 17.) végzi.

3.2. Egyéb adatkezelők

Az irodánk könyvelési feladatait a Czinege AT Kft. (székhely: 1046 Budapest, Eötvös u. 2/a.) végzi.

A megbízásaink teljesítése során a személyes adatokat megosztjuk a megbízási szerződésben szereplő, helyettesítésre jogosult ügyvédekkel, együttműködő ügyvédi irodákkal, valamint az ügyfél által előzetesen engedélyezett személyekkel.

4. Az Ön jogai

Az adatkezelés kapcsán Önt a 4.1.-4.6. pontokban részletezett jogok illetik meg. Amennyiben élni szeretne valamelyikkel, kérjük, hogy azt írja meg nekünk az 1. pontban megjelölt elérhetőségek egyikére.

Azonosítás

A kérése teljesítése előtt minden esetben azonosítanunk kell az Ön személyazonosságát. Ha nem tudjuk Önt azonosítani, sajnos nem teljesíthetjük a kérését.

A kérés megválaszolása

Az azonosítást követően írásban, elektronikusan, vagy az - Ön kérésére - szóban nyújtunk tájékoztatást a kéréssel kapcsolatban. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ha Ön elektronikus úton nyújtotta be a kérelmet, mi elektronikus úton fogunk válaszolni. Természetesen ebben az esetben is van lehetősége más módot kérni.

Ügyintézési határidő

Legkésőbb a kérés beérkezésétől számított 1 (Egy) hónapon belül tájékoztatjuk Önt a kérése nyomán hozott intézkedésekről. Szükség esetén, figyelembe véve a kérelem összetettségét és a kérelmek számát, ez a határidő további 2 (két) hónappal meghosszabbítható, amiről még az 1 (Egy) hónapos ügyintézési határidőn belül tájékoztatjuk Önt. Kötelesek vagyunk Önt az intézkedés elmaradásáról is tájékoztatni az 1 (Egy) hónapos ügyintézési határidőn belül. Ez ellen panaszt nyújthat be a NAIH-nál (5.1. pont), és élhet bírósági jogorvoslati jogával (5.2. pont).

Az ügyintézés díja

A kért tájékoztatás és intézkedés díjmentes. Kivételt képez az eset, ha a kérés egyértelműen megalapozatlan vagy – különösen ismétlődő jellege miatt – túlzó. Ebben az esetben díjat számolhatunk fel, vagy megtagadhatjuk a kérés teljesítését.

4.1. Tájékoztatást (hozzáférést) kérhet

Ön tájékoztatást kérhet arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, és ha igen:

- Mi a célja?
- Pontosan milyen adatok kezeléséről van szó?
- Kinek továbbítjuk ezeket az adatokat?
- Meddig tároljuk ezeket az adatokat?
- Önnek milyen jogai és jogorvoslati eszközei vannak ezzel kapcsolatban?
- Kitől kaptuk az Ön adatait?
- Hozunk-e automatizált döntést Önre vonatkozóan az Ön személyes adatai felhasználásával? Ilyen esetekben arról is kérhet tájékoztatást, hogy milyen logikát (módszert) alkalmazunk, és arról hogy az ilyen adatkezelés milyen jelentőséggel bír, milyen várható következményekkel jár.
- Ha azt tapasztalta, hogy adatait nemzetközi szervezet, vagy harmadik ország (nem uniós tagállam) felé továbbítottuk, úgy kérheti annak bemutatást, hogy mi garantálja személyes adatai megfelelő kezelését.
- Kérhet másolatot a kezelt személyes adatairól (A további másolatokért az adminisztratív költségeken alapuló díjat számíthatunk fel.)

4.2. Helyesbítést kérhet

Ön kérheti, hogy javítsuk, illetve egészítsük ki az Ön pontatlanul, vagy hiányosan rögzített személyes adatát.

4.3. Kérheti, hogy korlátozzuk az adatkezelést

Ön kérheti, hogy korlátozzuk az adatkezelést, ha az alábbiak valamelyike teljesül:

- a) Ön vitatja a személyes adatok pontosságát, ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, ellenőrizzük a személyes
- b) adatok pontosságát;
- c) Az adatkezelés jogellenes, de Ön ellenzi az adatok törlését, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását;
- d) Már nincs szükségünk a személyes adatokra az adatkezelés céljából, de Ön igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez;
Ön tiltakozott az adatkezelés ellen; ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amíg megállapításra nem kerül, hogy az Adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az Ön jogos indokaival szemben.

Korlátozás esetén a személyes adatokat a tárolás kivételével csak az Ön hozzájárulásával, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, vagy más természetes vagy jogi személy jogainak védelme érdekében, vagy az Unió, illetve valamely tagállam fontos közérdekéből lehet kezelni.

A korlátozás esetleges feloldásáról előzetesen tájékoztatjuk Önt.

4.4. Kérhet személyes adatai törlését („elfeledtetését”)

Ön kérheti, hogy töröljük az Ön személyes adatait, ha:

- a) A személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat kezeltük;
- b) A pusztán az Ön hozzájárulása alapján végzett adatkezelések esetén;
- c) Ha az Ön tiltakozása eredményes;
- d) Ha megállapításra kerül, hogy a személyes adatokat jogellenesen kezeljük;
- e) a személyes adatokat az Adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy tagállami jogban előírt jogi kötelezettség teljesítéséhez törölni kell;

A személyes adatokat **nem törölhetjük**, amennyiben azokra szükség van:

- a) a véleménynyilvánítás szabadságához és a tájékozódáshoz való jog gyakorlása céljából;
- b) a személyes adatok kezelését előíró, az adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy tagállami jog szerinti kötelezettség teljesítése, illetve közérdekből, népegészségügyi közérdekből;
- c) közérdekű archiválás, tudományos, történelmi kutatás, vagy statisztikai célból;
- d) jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez.

4.5. Kérheti, hogy adjuk át a személyes adatait (adathordozhatósághoz való jog)

Ön jogosult arra, hogy az általunk kezelt személyes adatait géppel olvasható formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa – vagy kérésére – továbbítsuk, amennyiben az adatkezelés az Önnel kötött szerződésen alapul és automatizált módon történik.

4.6. Tiltakozhat a személyes adatai kezelése ellen

Ön tiltakozhat a személyes adatai kezelése ellen, amennyiben az adatkezelés az adatkezelő vagy egy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges, kivéve, ha ezen érdekekkel szemben elsőbbséget élveznek az érintett olyan érdekei vagy alapvető jogai és szabadságai, amelyek személyes adatok védelmét teszik szükségessé, különösen, ha az érintett gyermek.

Amennyiben Ön tiltakozik a személyes adatai kezelése ellen, úgy a személyes adatait töröljük. Kivételt képez az az eset, ha az adatkezelést kényszerítő erejű jogos okok indokolják, ideértve a közérdeket vagy azt az esetet, amikor az adatkezelés jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez szükséges.

4. Jogorvoslati lehetőségek

4.1. Panaszt tehet a NAIH-nál

Amennyiben Ön szerint az Önre vonatkozó személyes adatok kezelése ellentétes az Adatvédelmi Rendelet előírásaival, úgy Ön jogosult panaszt tenni a felügyeleti hatóságnál a szokásos tartózkodási helye, a munkahelye vagy a feltételezett jogsértés helye szerinti tagállamban, Magyarországon a Nemzeti Adatvédelmi és Információbiztonsági Hatóságnál (NAIH).

NAIH

elnök: dr. Péterfalvi Attila

levelezési cím: 1530 Budapest, Pf.: 5

cím: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c

Telefon: +36 (1) 391-1400

Fax: +36 (1) 391-1410

web: <http://naih.hu>

e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu vagy privacy@naih.hu

4.2. Bírósághoz fordulhat

Amennyiben Ön szerint az Önre vonatkozó személyes adatok kezelése ellentétes az Adatvédelmi Rendelet előírásaival és ezzel megsértették az Ön Adatvédelmi Rendeletben foglalt jogait, úgy Ön jogosult bírósághoz fordulni.

Az adatkezelővel vagy az adatfeldolgozóval szembeni eljárást az adatkezelő vagy az adatfeldolgozó tevékenységi helye szerinti tagállam bírósága előtt kell megindítani. Az ilyen eljárás megindítható az Ön szokásos tartózkodási helye szerinti tagállam bírósága előtt is.

Magyarországon a per elbírálása a törvényszék hatáskörébe tartozik. A per - az érintett választása szerint - az érintett lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék előtt is megindítható. A perben fél lehet az is, akinek egyébként nincs perbeli jogképessége. A perbe a Hatóság az érintett

pernyertessége érdekében beavatkozhat. A bírósági eljárásra az Adatvédelmi Rendeletben foglaltakon túl a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény Második Könyv, harmadik rész, XII. Címében (2:51. § - 2:54. §) foglaltak, valamint az egyéb a bírósági eljárásra vonatkozó jogszabályi előírások irányadók.

4.3. Kártérítés és sérelemdíj

Ha az Adatkezelő az érintett adatainak jogellenes kezelésével kárt okoz, vagy az érintett személyiségi jogát megsérti, az Adatkezelőtől sérelemdíj követelhető. Az adatkezelő mentesül az okozott kárért való felelősség és a sérelemdíj megfizetésének kötelezettsége alól, ha bizonyítja, hogy a kárt vagy az érintett személyiségi jogának sérelmét az adatkezelés körén kívül eső elháríthatatlan ok idézte elő.

5. Adatbiztonság

Mindent megteszünk annak érdekében, hogy figyelembe véve a tudomány és technológia mindenkori állását, a megvalósítás költségeit, továbbá az adatkezelés jellegét, valamint a természetes személyek jogaira és szabadságaira jelentett kockázat a megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket hajtsuk végre annak érdekében, hogy a kockázat mértékének megfelelő szintű adatbiztonságot garantáljunk.

A személyes adatokat mindig bizalmasan, korlátozott hozzáféréssel, titkosítással és az ellenálló képesség lehetséges maximalizálásával, probléma esetén visszaállíthatóság biztosításával kezeljük. Rendszerünket rendszeresen teszteljük a biztonság garantálása érdekében.

6. Egyéb

Az Adatkezelő bármikor jogosult jelen Adatkezelési Tájékoztató foglaltakat módosítani. Az esetleges módosítás a honlapon való megjelenéssel egyidejűleg lép hatályba, a változásról a honlapon felugró ablakban hívjuk fel a figyelmet.

Utolsó frissítés: 2024. október